



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works & Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)  
B3J 1T3  
Halifax  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)  
B3J 3C9  
Halifax  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> Mooring Container	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F5956-170141/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F5956-17-0141	<b>Date</b> 2017-11-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWA-321-5664	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWA-7-78055 (321)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-27</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baurin (PWA), Bruno	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwa321
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 402-6891 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Contract No. - N° de l'invitation

**F5956-170141/001/HAL**

Amd. No. - N° de la modif.

**002**

Buyer ID - Id de l'acheteur

**PWA321**

Client Ref. No. - N° de réf. du client

**F5956-170141**

File No. - N° du dossier

**PWA-7-78055**

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **LA MODIFICATION #002 VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS**

### **Question #1**

Article 14 : 1 - Par code, il doit y avoir un seuil avant l'entrée du transformateur (ce n'est pas indiqué dans le mémoire descriptif).

### **Réponse #1**

L'objectif est d'avoir un seuil au commutateur Meltric décrits à l'article 17 du devis; toutefois, si le seuil avant l'entrée du transformateur est code que nous n'avons aucune préoccupation, y compris ce point dans le présent devis.

### **Question #2**

Article 14 : 2 - Selon le système requis, nous aurons 120 ACC et 208 ACC au lieu de 220 ACC.

### **Réponse #2**

Nous n'avons aucune préoccupation à ce changement – 120 ACC et 208 ACC sont au sein de nos normes.

### **Question #3**

Article 14 : 3 - Selon notre fournisseur électrique, nous devrions utiliser de calibre 8 AWG parce que le indiqué de calibre 10 AWG sera petit pour l'intensité de courant que nous utilisons.

### **Réponse #3**

Nous n'avons aucune préoccupation avec l'utilisation de calibre 8 AWG (à titre d'information, de calibre 10 AWG est fondée sur d'autres contenants semblables que nous avons dans notre répertoire).

### **Question #4**

Article 14 : 4 - En raison de la phase 3 en contribution unique, si le pouvoir est provenant du navire, le système ne sera pas conforme et coûtera plus cher pour satisfaire aux normes. Si le pouvoir est entrée à partir de la rive, il n'y a pas de problèmes.

### **Réponse #4**

Le chargement déséquilibré entre les phases n'influe pas sur le navire.

### **Question #5**

L'article 14d par rapport à l'article 17 : Nos fournisseurs électrique indique que ces deux éléments se contredisent, parce que si nous brancher le câble directement au transformateur, il ne sera plus mais fixe amovible.

L'article 14d indique un câble d'alimentation 75` à être branchée dans le transformateur. Une pénétration du câble dans un logement en retrait, par une glande étanche.

Article 17 indique un bouchon à être installé du côté bâbord arrière et un bouchon à être installé sur le câble pour la distribution de l'alimentation.

#### **Réponse #5**

L'article 14d doit être supprimé de la liste des spécifications.  
Article 17 doit être retenue comme écrit sur la spécification liste.

#### **Question #6**

L'échelle d'évacuation à l'extérieur et haut saisir les poignées, doivent-ils être encastré?

#### **Réponse #6**

Non, ils peuvent être joints barre fixe entre les corrugations (voir exemple ci-joint dans la photo) ou ils peuvent être des mesures de pliage à condition qu'elles soient dissimulées derrière le bord extérieur du corrugation (barre fixe est notre option préférée des deux, bien que ce soit rencontrera la spécification). Barre fixe soudés en haut du conteneur d'une façon que ne pas compromettre notre capacité à pile le conteneur servira de haut saisir les poignées. Nous voulons maintenir le cumul / côte à côte le positionnement du conteneur pour ses fins de navigation commerciale (c.-à-d. pas de saillies au-delà de la forme extérieure du contenant). Encore une fois, en retrait ne sont pas obligatoires.



#### **Question #7**

Article 11 – Quelle épaisseur de l'isolation de pulvérisation est nécessaire?

#### **Réponse #7**

de 2 à 2,5 pouces avec le revêtement intermédiaire plus haut. Nous aimerions atteindre R12 isolant lorsque haut de revêtement est inclus

#### **Question #8**

Article 16 – Pour l'obtention de crampons, quel modèle est nécessaire et doivent-ils être encastré?

**Réponse #8**

Non, la barre fixe soudées à cinq endroits le long du contenant d'une façon que ne compromet pas notre capacité de la cheminée du contenant. Les crampons doivent être utilisés pour fixer le pouvoir et les câbles de communication; par conséquent, ils ne doivent pas être strength-certified articles. Encore une fois, en retrait ne sont pas obligatoires.

**\*TOUTES LES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**